

**Ontech GSM 9030**



# Velkommen

---

Tak fordi du valgte Ontech GSM 9030.

Vi håber du vil få et stort udbytte samt meget glæde af dette produkt og at du syntes at denne manual er enkel at følge og forstå og at den guider dig tilrette i forhold til de behov du ønsker opfyldt ved brug af dette produkt.

Har du yderligere spørgsmål eller andre ting du ønsker information omkring vedrørende dette produkt, besøg da gerne vores hjemmeside [www.ondico.se](http://www.ondico.se) hvor du kan finde yderligere information.

Spørgsmål kan sendes til [support@ondico.se](mailto:support@ondico.se).

Information vedrørende manualen:

SMS-tekst angives med grå baggrund og fed tekst, f.eks.:

**1234#1\*0#**

Også de kommandoer du skal taste når du bruger en almindelig tonevalgstelefon, vil være angivet på denne måde.

Kursiv tekst angiver et menu valg i din mobiltelefon, f.eks.:

*Kontaktbog*

Situationstegn skal ikke tastes ind på SIM-kortet men angives kun i teksten for at adskille det der skal indtastes på SIM-kortet fra en anden tekst.



Ondico AB påtager sig ikke ansvaret for eventuelle skader som opstår på grund af fejlagtig brug af produktet eller på grund af at produktet ikke fungerer som tiltænkt.

## Indhold

<b>Ontech GSM 9030</b> .....	<b>1</b>
<b>Velkommen</b> .....	<b>2</b>
<b>Oversigt</b> .....	<b>4</b>
<b>Pakken indeholder</b> .....	<b>5</b>
<b>Kom godt igang</b> .....	<b>5</b>
Nødvendig programmering af SIM-kort.....	5
Yderligere programmering af SIM-kort.....	5
Billede af bagsidens låge .....	7
Installation af enheden .....	7
Kontroller SIM-kortindstillingerne .....	7
Test af enheden .....	7
<b>Funktioner</b> .....	<b>8</b>
Fjern-relæ.....	8
Styre relæet manuelt .....	8
Styre ved at ringe op fra en almindelig tonevalgstelefon .....	8
Styre med SMS .....	8
Relæets leje efter strømafbrydelse .....	8
Alarm-funktionen .....	9
Trådbunden alarm .....	9
Trådløs alarm .....	10
Forsinket aktivering af specifikke alarmsendere .....	10
Aktivering af relæ ved alarm - Alarmrelay .....	10
Aktivere – deaktivere alarm .....	11
Hvis enheden alarmerer .....	11
Nulstilling af alarm .....	12
Temperatur.....	12
Temperatursendere .....	12
Temperaturalarm .....	13
Termostatfunktion.....	13
Strømforsyning.....	15
Tilslutning af backup batteri og opladning .....	15
Spar strøm.....	15
Lav batterispænding.....	15
<b>Kortbølgeradio – ekstra enheder</b> .....	<b>16</b>
<b>Referencedel</b> .....	<b>17</b>
SMS fra enheden .....	17
Alarm-SMS / Status - SMS .....	17
SMS om strømtilførsel .....	17
SMS som viser SIM-kortets indstillinger .....	18
Kommandoer.....	18
Trykknop.....	19
Enhedens lamper .....	19
DIP-switchens omskifter.....	20
<b>Tips</b> .....	<b>21</b>
<b>Fejlsøgning</b> .....	<b>22</b>
<b>Tekniske data</b> .....	<b>23</b>
<b>Bekræftigelse på overensstemmelse</b> .....	<b>24</b>
<b>Bekræftigelse på overensstemmelse</b> .....	<b>24</b>

## Oversigt

---

Ontech GSM 9030 er en kombineret alarm/fjernrelæ som kommunikerer via GSM-nettet. Enheden er beregnet til indendørs brug.

- Enheden får strøm ved at enheden sættes i et vægudtag.
- Styres via tonevalgstelefon eller SMS.
- Sender alarm og angiver temperatur og spændingsfald via SMS.
- Relæ 230V/16A. Et polet afbryder. Kan indstilles med forsinket tænd/sluk. Kan indstilles så relæet ved strømafbrydelse husker indstillingerne og automatisk vender tilbage til disse når strømmen kommer igen.
- To alarmindgange. Kan indstilles til NO eller NC. Kan programmeres så relæet tændes ved alarmaktivering.
- Trådløse alarmmeldere som tilvalg (se 2010).
- Intern temperaturføler angiver den aktuelle temperatur.
- Ekstern temperaturmåler kan tilsluttes.
- Kan afsende alarm hvis temperaturen falder eller stiger i forhold til den fastsatte temperatur.
- Temperaturmåleren kan bruges til at styre relæet (for at opnå termostat-funktion)
- Kan styre slaverelæer (Ontech GSM Relay 9010) via radiokortbølger.



## Pakken indeholder

---

- Ontech GSM 9030
- Antenne
- Manual
- Monteringsledning

## Kom godt igang

---

For at kunne anvende enheden skal du bruge et SIM-kort til mobiltelefoni (GSM) og adgang til en mobiltelefon. Du kan sagtens bruge et taletidskort.

Installation af enheden foregår i 3 trin:

1. Programmering af SIM-kort
2. Installation af selve enheden
3. Test af enheden og dens funktioner

### ***Nødvendig programmering af SIM-kort***

1. Indsæt SIM-kortet i en GSM mobiltelefon.
2. Deaktiver PIN-kode funktionen. Se telefonens manual.
3. Fjern gamle kontakter fra SIM-kortet, hvis der er nogle.
4. I menuen vælges ”Kontakter” (visse telefoner kalder dette ”Telefonbog”).
  - a. Opret en ny kontakt. Navngiv den ”PINCODE”
  - b. Tildel den et firecifret nummer i det felt hvor telefonnummeret normalt tastes ind. Dette nummer vil nu være den PIN-kode du skal angive hver gang du kontakter Ontech GSM 9030.
5. Fortsæt med ”Yderligere programmering af SIM-kort” for specielle funktioner  
**eller**
6. Sluk mobiltelefonen, tag SIM-kortet ud og gå videre til ”Installation af enheden” side 7.

Check at det er i SIM-kortets hukommelse at informationen gemmes ikke kun i telefonens hukommelse! Det kan være nødvendigt at gå ind på kontakten og **kopiere** den till SIM-kortet. Se telefonens manual. Undgå at kopiere flere kontakter end nødvendigt til SIM-kortet. Ingen citationstegn eller skråstreger skal tastes ind på SIM-kortet, kun selve teksten.

### ***Yderligere programmering af SIM-kort***

For at kunne gøre brug af en del af de funktioner du ønsker kan det være nødvendigt at registrere yderligere kontakter på SIM-kortet, se nedenstående:

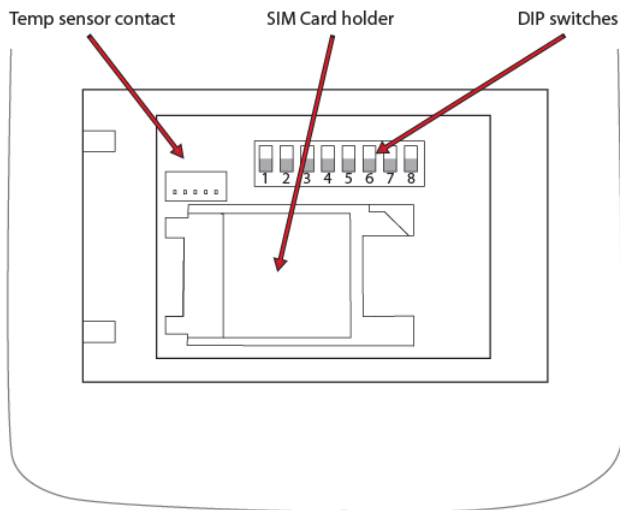
OBS! For at være sikker på at programmeringen er foretaget korrekt kan du når enheden starter op bede om at få tilsendt en SMS som viser SIM-kortets indstillinger. Se side 18. Gør dette til en vane når du har foretaget ændringer af indstillingerne.

1. **Opret en sendeliste til brug ved alarmering** (se side 9).
  - 1) Opret en ny kontakt. Navngiv den ”SMS0” (bemærk at 0 er et nul og ikke bogstav O).
  - 2) Tildel den det mobilnummer som skal SMS:es når en alarm aktiveres. Gem.
  - 3) Næste telefonnummer i sendelisten navngives SMS1, SMS2 osv og tildeles respektive mobilnumre som skal alarmeres. Alle tal fra SMS0 til SMS9 kan anvendes, dvs. maksimalt 10 stk.
2. **Angiv forsinkelse af aktivering af alarm (DELAY)** (se side 10).

- 1) Det er muligt at angive at en alarmafgiver skal have en forsinket aktivering. Dette for at kunne nå at deaktivere alarmeren før denne aktiveres.
  - 2) Opret en ny kontakt. Navngiv den "DELAYX". X angiver ID-nummeret på den alarmerenhed som er tiltænkt (værdien 1-8 er tilladte).
    - i. Angiv på pladsen hvor telefonnummeret normalt skrives, det antal sekunders forsinkelse som ønskes.  
Eksempel: Vi ønsker 45 sekunders forsinkelse af alarmaktiveringen på alarmafgiveren med ID nr 6. Navngiv kontakten "DELAY6", hvor telefonnummeret normalt skrives, indtastes "45"
3. **Aktiver temperaturvagten (TEMP)** (se side 13).
- 1) Opret en ny kontakt og navngiv den "DEGREE".
    - i. På pladsen hvor telefonnummeret normalt indtastes, angives den temperatur man ønsker at enheden skal alarmere ved. Ønskes alarmering ved minusgrader angives et nul foran temperaturen. For eksempel angives minus 7 grader som "07"
  - 2) Opret en ny kontakt og navngiv den "TEMP".
    - i. På pladsen hvor telefonnummeret normalt indtastes angives tallet "1" hvis enheden skal alarmere når temperaturen falder under den temperatur som er angivet i "DEGREE", eller tallet 2 hvis enheden skal alarmere når temperaturen overstiger den temperatur som er angivet.
4. **Angiv hvilken temperatursensor som skal aflæses (EXTTEMP)** (se side 12).
- 1) Hvis en ekstern temperaturføler ønskes anvendt til brug for temperaturmelding; Opret en ny kontakt. Navngiv den EXTTEMP.
    - i. På pladsen hvor telefonnummer normalt registreres indtastes tallet "1".
5. **Aktiver funktionen "relæ aktiveres ved alarm" (ALARMRELAY)** (se side 10).
- 1) Opret en ny kontakt. Navngiv den ALARMRELAY.
    - i. På pladsen hvor telefonnummer normalt indtastes, indtastes tallet "1".



## Billede af bagsidens låge



## Installation af enheden

1. Åben lågen på bagsiden af enheden ved at fjerne skruen.
2. Installer SIM-kortet på den respektive plads (se billede).
  - a. Simkortsholderens øvre del føres mod venstre indtil en kliklyd høres.
  - b. Vip holderens øverste del op.
  - c. Placer SIM-kortet i holderens øvre del (dvs den som er oprejst). Det afklippede hjørne på SIM-kortet skal være i det øverste højre hjørne når holderen er klar til at vippes ned igen.
  - d. Vip holderen ned igen.
  - e. Lås holderen fast ved at føre den mod højre indtil en kliklyd høres.
3. Hvis et eksternt backup-batteri, temperatursensor eller trådløs alam ønskes tilsluttet, finder du information under disse afsnit.
4. Lågen placeres på sin plads igen og fastgøres med skruen.
5. Tilslut enheden til et netudtag.
  - a. Den grønne lampe begynder at blinke i ca. 45 sekunder. Dette indikerer at enheden søger efter GSM-nettet.
  - b. Afslutningsvis lyser den grønne lampe fast, og der er nu opnået kontakt med GSM-nettet. Enheden er klar til brug.
  - c. Hvis både den røde og den grønne lampe blinker betyder det at:
    - i. SIM-kort mangler
    - ii. SIM-kortets PIN-kode er ikke deaktiveret (Se side 5)

## Kontroller SIM-kortindstillingerne

Du kan kontrollere SIM-kortets indstillinger via SMS. Dette kan være smart hvis du er usikker på hvilke funktioner du har programmeret og ikke befinder dig fysisk i nærheden af enheden. Se side 18.

Gør følgende:

1. Send en SMS til enheden med forespørgsel om status på SIM-kortindstillingerne. Tast **ABCD#8\*2#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet).
2. Som svar retur får du en SMS som angiver de indstillinger du har registreret på SIM-kortet.

## Test af enheden

Når enheden er installeret bør du teste de funktioner du skal bruge, både ved at ringe til enheden og via SMS. Anvender du alarmindgangene bør disse også testes af. Indstillingerne på SIM-kortet bør også kontrolleres via en SMS (se side 18).

# Funktioner

---

## Fjern-relæ

Med denne funktion kan du ved at ringe eller sende en SMS til enheden styre et 230V/16A relæ.

Sæt enheden i det vægudtag du ønsker. Sæt ledningen fra det apparat du vill styre i enheden.

### Styre relæet manuelt

Du kan ændre tilstand på relæet ved at trykke en gang på trykknappen på enhedens forside. Når relæet er aktiveret lyser den røde lampe. Når det er i hvileleje er den røde lampe slukket.

### Styre ved at ringe op fra en almindelig tonevalgstelefon

1. Ring til enheden. Vær sikker på at din telefon er sat til tonevalg.
2. Enheden svarer med en kort tone.
3. Indtast din PIN-kode og afslut med #.  
Eksempelvis: **1234#**  
Hvis PIN-koden er korrekt høres en kort tone, hvis den er forkert afsluttes samtalen. Forsøg igen.
4. **Aktivere relæet** ved at taste følgende:  
**1\*1#**  
En kort tone høres som bekræftigelse. Hvis du hører to korte toner, prøv igen.
5. **Deaktivere relæet** ved at taste følgende  
**0\*1#**  
En kort tone høres som bekræftigelse. Hvis du hører to korte toner, prøv igen.
6. **Aktivere relæet i en vis tidsperiode.**  
Relæet kan aktiveres i et bestemt antal timer (mellem 1 og 99) og derefter de-aktiveres.  
Tast følgende:  
**1\*1\*T#** (T= det antal timer du ønsker at relæet skal være aktiveret).  
En kort tone høres som bekræftigelse. Hvis du høre to korte toner, prøv igen.

Efter at du har udført den ønskede kommando kan du udføre en anden kommando uden at du først behøver at afslutte samtalen. Når du er færdig med alle kommandoer afslutter du blot samtalen og ændringerne er gemt.

### Styre med SMS

1. **Aktivere relæet**, send en SMS til enheden med følgende tekst:  
**ABCD#1\*1#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet)
2. **Deaktivere relæet**, send en SMS til enheden med følgende tekst:  
**ABCD#0\*1#** (hvor ABCD er den PIN-kode du angivet)
3. **Aktivere relæet et antal timer.**  
Relæet kan aktiveres et specifikt antal timer (mellem 1 og 99) og vil derefter de-aktiveres automatisk.  
Skriv følgende:  
**ABCD #1\*1\*T#** (ABCD er den PIN-kode du angivet, T= det antal timer du ønsker at relæet skal være aktiveret).

#### Tips!

I stedet for \* kan du anvende alle bogstaver (germaner eller versaler) som findes på nummertast 7 (dvs p, q, r eller s)  
I stedet for # kan du bruge alle bogstaver (germaner eller versaler) som findes på nummertast 9 (dvs w, x, y eller z)

#### Tips!

Hvis du er usikker på enhedens indstillinger kan du sende en SMS og bede om en status. Se side 17.

### Relæets leje efter strømafbrydelse

Hvis en strømafbrydelse skulle forekomme vil relæet under strømafbrydelsen være deaktiveret.

Når strømmen vender tilbage vil relæet ikke automatisk gå tilbage til dets oprindelige leje. Hvis dette ønskes skal DIP-switch 8 stilles i leje OFF.

## **Alarm-funktionen**

Ontech GSM 9030 har flere forskellige muligheder for at alarmere. Alle alarmeringer sker ved at en SMS sendes til modtageren på alarmlisten (se side 5).

Den SMS som sendes er identisk med en Status-SMS, se side 11.

Enheden kan programmeres så relæet aktiveres ved alarm, se side 10.

### **Trådbunden alarm**

Der er to alarmindgange hvor alarmafgivere kan tilsluttes. De kan indstilles til *Normally Open (NO)* eller *Normally Closed (NC)*.

### **Trådløs alarm**

I løbet af 2010 vil Ondico lancere trådløse alarmsendere som kommunikerer med Ontech 9030. Op til 7 stk. trådløse enheder kan tilsluttes. De trådløse enheder som indtil videre er planlagt er A. Bevægelsessensor, B. Magnetafbryder /Alarmboks og C. Tryghedsalarm. I forbindelse med dette vil der også blive introduceret en fjernbetjening til brug for at aktivere/deaktivere alarmen.

### **Temperaturalarm**

Alarm som aktiveres hvis temperaturen overstiger eller falder i forhold til forudbestemt temperatur. Se side 13.

### **Batterialarm**

Enheden alarmere hvis batterispændingen i et eventuelt tilsluttet backup batteri bliver for lav.

## **Trådbunden alarm**



### **Tilslut en alarmsender**

En alarmsender kan være et apparat som enten signalerer ved at kortslutte en strømkreds eller ved at afbryde en strømkreds. Dette kan eksempelvis være et alarmanlæg, magnetafbryder, trædemåtte, niveauvagt eller lignende.

På enhedens bagside sidder en kontakt med fire kontakter. Disse er mærket fra venstre med:

1. G Jord
2. A Alarm A
3. B Alarm B
4. +12 Spænding 12 V

Det medfølgende kabel har en kontakt i den ene ende til brug for montering i enheden.

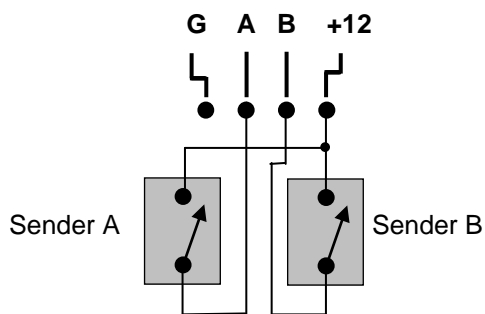
### **Ændre mellem NO og NC**

Lokaliser DIP-switchen inde i enheden, se Fig 1.

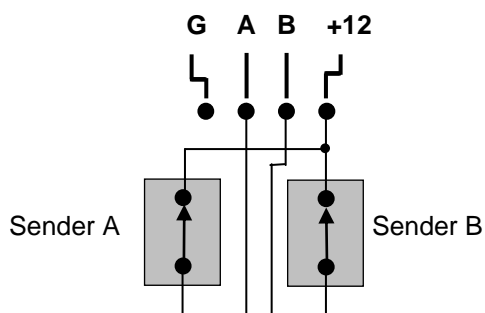
I Sendeleje står omskifter nr 1. i leje AF. Dette betyder at alarmindgangene er indstillet til NO. Enheden alarmerer ALARM A hvis kontakt 2 og 4 forbindes og alarmerer ALARM B hvis kontakt 3 og 4 forbindes.

Hvis omskifter nr 1 stilles i leje TIL ændres alarmindgangene til NC. Enheden alarmerer ALARM A hvis alarmkredsløbet mellem kontakt 2 og 4 brydes og alarmerer ALARM B hvis alarmkredsløbet mellem kontakt 3 og 4 brydes.

### **Forslag til montering af alarmafgivere ifølge princippet Normally Open (NO)**



### Forslag til montering af alarmgivere ifølge princippet Normally Closed (NC)



### Trådløs alarm

I løbet af 2010 lancerer Ondico AB forskellige trådløse alarmsendere. Ontech GSM 9030 er forberedt til disse og der kan tilsluttes op til 7 stk. trådløse alarmsendere.

### Forsinket aktivering af specifikke alarmsendere

Nogle gange kan det være rart at forsinke aktiveringen af alarmerne for en specifik alarmsender. Det kunne eksempelvis være en alarmsender som sidder ved døren som man ønsker har en forsinket aktivering så man har tid til at deaktivere alarmerne uden at den aktiveres først.

Programmer SIM-kortet (se side 5) som følger:

- a. Opret en ny kontakt. Navngiv den "DELAYX ". X angiv ID-nummeret på den alarmerne som vælges (værdierne 1-8 er tilladte).
  - i. Angiv der hvor telefonnummeret normalt tages ind, det antal sekunders forsinkelse som ønskes.  
 Eksempel: Du ønsker 45 sekunders forsinkelse ved alarmaktivering på alarmsenderen med ID nr 6. navngiv kontakten "DELAY6" og hvor telefonnummeret normalt indtastes, skrives istedet "45"

### Aktivering af relæ ved alarm - Alarmrelay

Denne funktion aktiverer relæet hvis en alarm fra enheden eller nogen af slaverne udløses. Dette kan være smart hvis man f.eks. ønsker at en sirene eller en vandpumpe skal tændes hvis en alarm udløses.

- Funktionen aktiveres ved at man på SIM-kortet opretter en kontakt som navngives "ALARMRELAY". Hvor telefonnummeret normalt indtastes, angives tallet "1" .
- Funktionen deaktiveres ved at fjerne "ALARMRELAY" fra telefonens kontakter.

## Aktivere – deaktivere alarm

Hver gang enheden starter aktiveres alarmfunktionen 60 sekunder efter at den grønne lampe stopper med at blinke. Dette er for at du skal nå at gå ud og lukke døren inden alarmeren aktiveres. Hvis du ikke ønsker at alarmfunktionen skal være aktiveret kan du deaktivere denne. Har du ingen alarmsendere tilsluttet behøver du ikke tænke på dette.

### Deaktivere alarmfunktionen med tonevalgstelefon:

1. Ring til enheden. Vær sikker på at din telefon er indstillet til tonevalg.
2. Enheden svarer med en kort tone.  
Tast din PIN-kode og afslut med #.  
Eksempel: **1234#**
3. Hvis PIN-koden er korrekt høres en kort tone, hvis den er forkert afsluttes samtalen. Forsøg igen.
4. Deaktivere alarmfunktionen ved at taste **7\*0#**. En kort tone høres. Afslut samtalen.
5. Hvis du vill aktivere alarmfunktionen igen taster du **7\*1#**. En kort tone høres. Afslut samtalen.

### Deaktivere alarmfunktionen via SMS

1. Send en SMS til enheden med følgende tekst:  
**ABCD#7\*0#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet).
2. Hvis du vil aktivere alarmfunktionen igen, send en SMS till enheden med følgende tekst:  
**ABCD#7\*1#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet)

### Deaktivere alarmfunktionen med fjernbetjening

I løbet af 2010 kan der tilkøbes en fjernbetjening til brug for aktivering og deaktivering af alarmeren.

### Tips!

Hvis du er usikker på enhedens indstillinger kan du sende en SMS og bede om en status-SMS. Se side 17. Hvis alarmfunktionen er aktiveret vises dette med en stjerne (\*) foran navnet **Ontech9030**, dvs **\*Ontech9030** i SMS:en.

## Hvis enheden alarmerer

### Alarmliste

Hvis en alarm udløses vil der straks blive sendt en SMS (se nedenstående) til alle de mobilnumre som er oprettet på sendelisten ved alarmering. Hvordan du opretter denne liste kan du se på side 5. Op til 10 forskellige modtagere kan programmeres på SIM-kortet.

### Alarm-SMS

Alarm-SMS og status-SMS har et identisk udseende og tolkes på følgende måde:

Eksempel på tekst	Forklaring
<b>*Ontech9030</b>	Stjerne (*) betyder at alarmfunktionen er aktiveret
<b>Alarm:</b>	
<b>1ab, 3b</b>	Angiver alle de alarmer som har været aktiveret siden sidste melding. Tallet angiver hvilken enhed der er tale om, Ontech 9030 er altid nr. 1., de andre tal refererer til de eventuelt andre enheder eller alarmsendere som er tilsluttede. Vær opmærksom på at disse alarmindgange ikke kan alarmerer igen før at alarmeringen er afmeldt.
<b>Inputs:</b>	

<b>1b</b>	Angiver de alarmer alarmkredsløbet er aktiveret. I dette eksempel betyder SMS'en at alarm 1a, 1b og 3b har alarmeret siden sidste melding og at alarm 1b stadigvæk alarmerer.
<b>Units:</b>	
<b>1*,3,4*</b>	Angiver de enheder eller alarmsendere som Ontech GSM 9030 har kontakt med. Enhed nummer 1. er altid hovedenheden. De andre tal henviser til de ekstra enheder. En stjerne (*) efter tallet angiver at relæet er aktiveret. Hvis hovedenheden har mistet kontakten med nogen af slaverne vil deres identitet ikke vises i SMS'en.
<b>Temp: 24; 24,2</b>	Angiver temperaturen i grader C. Første ciffer angiver temperaturen målt med den interne temperatursensor. Er der tilkoblet en ekstern temperatursensor angiver det andet tal temperaturen for denne. Hvis ikke dette er tilfældet angives på denne plads -. Viser en stjerne f.eks. *24,2 foran nogle af tallene betyder det at der i forhold til den aktuelle sensor er afgivet en temperatur alarm.
<b>Tstat: 25</b>	Angiver den temperatur som termostatfunktionen er indstillet til. Hvis termostatfunktionen ikke er aktiveret står der <b>Tstat: OFF</b> .

## Nulstilling af alarm

Hvis en trådbunden eller trådløs alarmsender aktiveres af en alarm skal der nulstilles før enheden kan alarmere igen. Temperaturalarm og alarm ved spændingsudfald skal dog ikke nulstilles. Nulstilling af alarm gøres ifølge nedenstående:

### Nulstil alarm manuelt

Tryk mindst en gang på enhedens kontakt. Vær opmærksom på at også alarmer fra eventuelle ekstra enheder (Ontech 9010) nulstilles.

### Kvittere alarm med tonevalgstelefon

1. Ring til enheden. Vær sikker på at din telefon er indstillet til tonevalg.
2. Enheden svarer med en kort tone.  
Tast din PIN-kode og afslut med #.  
F.eks.: **1234#**
3. Hvis PIN-koden er korrekt høres en kort tone, hvis den er forkert afsluttes samtalen. Forsøg igen.
4. Nulstil alarmer ved at taste **9#**. En kort tone høres. Afslut samtalen.

Vær opmærksom på at også alarmer fra eventuelle ekstra enheder (Ontech 9010) skal nulstilles.

### Nulstil alarm via SMS

1. Send en SMS til enheden med følgende tekst:  
**ABCD#9#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet).

Vær opmærksom på at også alarmer fra eventuelle ekstra enheder (Ontech 9010) skal nulstilles.

## Temperatur

### Temperatursendere

Enheden vil som fabriksindstillet angive temperaturen fra den interne temperaturmåler. Nøjagtigheden er ca +/- 3 grader. Den interne temperatursensor påvirkes af om relæet er tændt eller slukket med ca 2 grader på grund af relæets varmeudvikling.

Hvis der ønskes en højere nøjagtighed og sikkerhed kan man tilslutte en ekstern temperatursensor "Ontech Temp Sensor 9020\_002". Denne har en nøjagtighed på ca +/- 1 grad. Denne købes separat.

### Installation af ekstern temperatursensor

Den eksterne temperatursensor tilsluttes den femstifts-kontakt som befinder sig lige ovenover SIM-kortholderen bagved lågen på enhedens bagside.

For at låget skal kunne anvendes må man fjerne den del af lågen hvor materialet er tyndere, enten ved at skære eller klippe det væk, så temperatursensorens kabel kan komme ud.

Hvis den eksterne temperaturmåler ønskes styret skal dette programmeres på SIM-kortet (se side 5) med kontakten "EXTTEMP".

I feltet hvor telefonnummeret normalt indtastes, tastes tallet "1".

## Temperaturalarm

### Grundindstilling

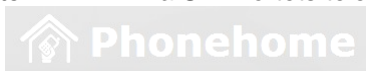
Hvis temperaturalarmen aktiveres vil enheden alarmere så snart temperaturen falder til under 5 grader C hvis ingen anden indstilling af temperaturalarmen er foretaget. Alarmen behøver ikke nulstilles men enheden kan ikke alarmere igen før en temperatur på 6 grader C er opnået.

Temperaturvagten er ikke aktiveret ved fabriksindstillingen.

Temperaturalarmen aktiveres ifølge nedenstående:

- a. Opret en ny kontakt. Navngiv den "TEMP".
  - i. Hvor telefonnummeret normalt indtastes, tastes tallet "1" hvis enheden skal alarmere hvis temperaturen falder til under 5 grader C, eller tallet 2 hvis enheden skal alarmere hvis temperaturen overstiger 5 grader C.

Enheden vil sende en SMS til telefonnumrene på alarmlisten hvis de 5 grader C underskrides/overskrides. Funktionen deaktiveres ved at fjerne kontakten "TEMP" fra SIM-kortets telefonbog.



### Andre indstillinger af temperaturalarmen

Enheden kan indstilles til at automatisk alarmere hvis temperaturen falder under eller stiger over den forudindstillede temperatur.

Alarmen behøver ikke nulstilles. Enheden kan ikke temperaturalarmere igen før temperaturen har ændret sig med 1 grad i forhold til den forudindstillede temperatur, på følgende måde

- Hvis alarmen er indstillet til at alarmere hvis temperaturen falder under temperatur X vil alarmen ikke kunne alarmere igen før temperaturen har nået X + 1 grad.
  - Hvis alarmen er indstillet til at alarmere hvis temperaturen overstiger temperatur X vil alarmen ikke kunne alarmere igen før temperaturen har nået X - 1 grad.
- b. Opret en ny kontakt og navngiv den "DEGREE".
    - i. Hvor telefonnummeret normalt angives, indtastes den temperatur man ønsker enheden skal alarmere ved. Ønskes der alarm ved minusgrader angives et nul foran temperaturen. F.eks. angives minus 7 grader som "07"
  - c. Opret en ny kontakt. Navngiv den "TEMP".
    - ii. Hvor telefonnummeret normalt angives, indtastes tallet "1" hvis enheden skal alarmere hvis temperaturen falder til under den temperatur som er angivet i "DEGREE" eller tallet 2 hvis enheden skal alarmere så snart temperaturen overstiger den temperatur som er angivet.

Enheden vil sende en SMS til telefonnumrene på alarmlisten hvis de 5 grader C underskrides/overskrides. Funktionen deaktiveres ved at fjerne kontakten "TEMP" fra SIM-kortets telefonbog.

## Termostatfunktion

Hvis en elektrisk radiator tilsluttes relæet kan enheden programmeres til at fungere som en termostat.

Ved at angive den ønskede temperatur vil enheden måle temperaturen og tænde relæet (og dermed radiatoren) hvis temperaturen falder 1 grad under den angivne temperatur. Ved at radiatoren varmer luften op vil temperaturen stige og enheden vil derfor automatisk deaktivere relæet så snart temperaturen er steget 1 grad over den angivne temperatur.

Tilslut først en radiator i enhedens stikdåse.

### **Aktivering af termostatfunktionen ved at ringe via en tonevalgstelefon**

1. Ring til enheden. Vær sikker på at telefonen er indstillet til tonevalg.
2. Enheden svarer med en kort tone.
3. Indtast din PIN-kode og afslut med #.

F.eks.: **1234#**

Hvis PIN-koden er korrekt høres en kort tone, hvis den er forkert afsluttes samtalen.

Indtast **2\*D#** hvor D = den temperatur du ønsker termostatfunktionen skal være indstillet til. En kort tone høres som bekræftigelse. Afslut samtalen. Hvis du hører to korte toner, prøv igen.

### **Frakobling af termostatfunktionen ved at ringe via en tonevalgstelefon**

Hvis du frakobler termostatfunktionen overgår relæet til ikke aktivt leje.

1. Ring til enheden. Vær sikker på at telefonen er indstillet til tonevalg.
2. Enheden svarer med en kort tone.
3. Indtast din PIN-kode og afslut med #.

F.eks.: **1234#**

1. Hvis PIN-koden er korrekt høres en kort tone, hvis den er forkert afsluttes samtalen.
2. Tast **2#**. En kort tone høres som bekræftigelse. Afslut samtalen. Hvis du hører to korte toner, prøv igen.

### **Aktiver termostatfunktionen via SMS**

1. Aktiver termostatfunktionen ved at sende en SMS till enheden med følgende indhold:  
**ABCD#2\*D#** hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet og D er den temperatur du ønsker termostaten skal indstilles til.



### **Deaktiver termostatfunktionen via SMS**

1. Deaktiver termostatfunktionen ved at sende en SMS till enheden med følgende indhold:  
**ABCD#2#** hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet.

## Strømforsyning

### Tilslutning af backup batteri og opladning

Ontech GSM 9030 kan strømføres på forskellig måde.

1. Ved at enheden tilsluttes netspænding
2. Ved at tilslutte et 12 V batteri med en spænding på 12 V til kontakten 12V og G på bagsidens kontakt, Vær omhyggelig med at polariteten er korrekt. Hvis dette ikke er tilfældet kan enheden ødelægges.

Hvis både netspænding og batteri tilsluttes vil enheden oplade batteriet. Ladestrømmen er ca 70 mA.

Ved at tilslutte et batteri vil batteriet virke som et eksternt backup-batteri i tilfælde af strømafbrydelse.

### ADVARSEL!

Brunstensbatterier eller andre ikke genopladelige batterier må ikke anvendes.

### Spar strøm

For at mindske strømforbruget kan kortbølgeradioen deaktiveres. Strømforbruget mindskes da med ca 10 mA.

Kortbølgeradioen er ikke nødvendig hvis ingen ekstra relæer (Ontech GSM Relay 9010) eller trådløse alarmsendere er tilsluttede.

### Lav batterispænding

Hvis der ikke er nogen netspænding tilsluttet og enheden drives udelukkende med et batteri vil enheden afgive en alarm via SMS ved lav spænding ifølge nedenstående.

- Hvis spændingen på plus- og minuskontakten på kontakt A falder under 12 Volt sendes en SMS till alle modtagere på alarmlisten med følgende indhold:  
**Charge battery!**
- Hvis spændingen på plus- og minuskontakten på kontakt A falder yderligere ned til 11 Volt sendes et SMS till alle modtagere på alarmlisten med følgende indhold:  
**Battery empty !**

Ingen alarmer i forbindelse med strømudfald skal afmeldes.

### Vigtigt!

Hvis enheden alarmere med lav eller ingen spænding skal enheden enten genstartes eller spændingtilføres med polspænding over 12,5 Volt igen før at en ny alarm om lav batterispænding vil kunne sendes.

## Kortbølgeradio – ekstra enheder

---

Ontech GSM 9030 er bestykket med en kortbølgeradio i frekvensbåndet 2,4 GHz. Denne bruges til at kommunikere med ekstra relæer Ontech Relay 9010 eller trådløse alarmsendere (lanceres i løbet af 2010).

Hvis kortbølgeradioen ikke anvendes tilrådes det at slukke for denne hvilket gøres med DIP-switch nr 6 (se side 20).

I et system med en Ontech GSM 9030 og en eller flere ekstra relæer og/eller trådløse alarmsendere kan alle enheder tildeles unikke ID-numre. Hvert system kan indeholde op til 8 unikke enheder. Ontech GSM 9030 har altid ID nr 1.

Med DIP-switchene 2-5 indstilles radiokanalen. I så vel Ontech GSM 9030 som ekstra relæer og trådløse alarmsendere er alle DIP-switches indstillet i leje Off når de leveres. Hvis en anden radiokanal ønskes skal DIP-switchene **indstilles på samme måde** på de enheder der indgår i systemet for at de skal kunne fungere sammen.



## Referencedel

### SMS fra enheden

#### Alarm-SMS / Status - SMS

Den SMS som sendes ved alarm fra alarmsendere er identisk med en status-SMS.

Du kan altid bede om en status-SMS. I denne angives de aktuelle indstillinger og temperaturen.

Vær opmærksom på at du ikke kan gøre dette med en tonevalgstelefon men kun fra en mobiltelefon.

Send en SMS med følgende indhold:

**ABCD#8#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet).

Du modtager med det samme en SMS tilbage til den mobiltelefon du sendt fra. SMS:en tolkes på følgende måde:

Eksempel på tekst	Forklaring
<b>*Ontech9030</b>	Stjerne (*) betyder at alarmfunktionen er aktiveret
<b>Alarm:</b>	
<b>1ab, 3b</b>	Angiver alle de alarmer som er blevet aktiveret siden seneste afmelding. Tallet angiver hvilken enhed som der er tale om, Ontech 9030 er altid nr 1, de andre tal refererer til de eventuelle andre enheder eller alarmsendere som er tilkoblet. Vær opmærksom på at disse alarmindgange ikke kan alarmere igen før at alarmen er afmeldt.
<b>Input:</b>	
<b>1b</b>	Angiver alarmer hvor alarmkredsløbet er aktiveret. I dette eksempel betyder SMS:en at alarm 1a, 1b og 3b har været aktiveret siden sidste afmelding og at alarm 1b stadigvæk alarmerer.
<b>Units:</b>	
<b>1*,3,4*</b>	Angiver de enheder eller alarmsendere som Ontech GSM 9030 har kontakt med. Enhed nummer 1 er altid hovedenheden. De andre tal henviser til de ekstra enheder. En stjerne (*) efter tallet angiver at relæet er tændt. Hvis hovedenheden mister kontakten med nogle af slaverne vil deres identitet ikke vises i SMS:en.
<b>Temp: 24; 24,2</b>	Angiver temperatur i antal grader C. Første tal angiver temperaturen målt med den interne temperatursensor. Er der tilkoblet en ekstern temperatursensor angiver det andet talt temperaturen fra denne. Hvis det ikke er tilfældet angives her --. Angives en stjerne f.eks. <b>*24,2</b> foran et af tallene betyder dette at enheden har temperatur-alarmeret ved denne temperatur.
<b>Tstat: 25</b>	Angiver den temperatur som termostatfunktionen er indstillet til. Hvis termostatfunktionen ikke er aktiveret står der <b>Tstat: OFF</b> .

#### SMS om strømtilførsel

De SMS som sendes for at gøre opmærksom på problemer med strømforsyningen er følgende:

SMS:ens tekst	Betydning
<b>Charge battery!</b>	Sendes hvis spændingen falder under 12 V.

<b>Battery empty!</b>	Sendes hvis spændingen falder under 11 V.
-----------------------	---

## SMS som viser SIM-kortets indstillinger

Hvis du føler dig usikker på programmeringen af SIM-kortet kan du bede om en SMS af enheden som viser de fleste indstillinger. Send en SMS med følgende indhold til enheden:

**ABCD#8\*2#** (hvor ABCD er den PIN-kode du har angivet).

Du modtager med det samme en SMS på den mobiltelefon du sendte fra. SMS:en tolkes på følgende måde:

SMS:ens tekst	Betyder
<b>*Ontech 9030</b>	* angiver at alarmfunktionen er aktiveret
<b>Alarmrelay:</b>	Alarmrelayfunktion; <b>ON</b> =tændt, <b>OFF</b> =slukket
<b>Tempwatch:</b>	<p>◀ angiver om alarmer aktiveres hvis temperaturen falder til <b>under</b> den angivne temperatur</p> <p>▶ angiver om alarmer aktiveres hvis temperaturen stiger <b>over</b> den angivne temperatur</p>
<b>Temp sens:</b>	Angiver hvilken temperatursensor som bruges til alarm og styring; <b>INT</b> =interne sensor, <b>EXT</b> =den eksterne sensor.
<b>Ver</b>	Angiver programversionen. Oplyses ved suppothenvendelser.

## Kommandoer

Denne beskrivelse af kommandoer gælder både når man kommunikerer via en tonevalgstelefon eller sender SMS.

Kommando	Betyder
<b>ABCD#</b>	Al programmering og styring begynder med at PIN-koden angives.
<b>#</b>	Gennem at trykke på denne tast sender man en kommandostreng till enheden. Denne tast afslutter altså en kommando. Hvis man har skrevet forkert skal man trykke # for at begynde forfra.
<b>*</b>	Anvendes som mellemrum i en kommando som indeholder flere deler.
<b>1*N#</b>	Angiver at et relæ skal tændes. N angiver ID på det relæ som der menes.
<b>0*N#</b>	Angiver at et relæ skal slukkes. N angiver ID på det relæ som der menes.
<b>1*N*T#</b>	Angiver at et relæ skal tændes med forsinkelse. N angiver ID på det relæ som der menes, T er den tid i timer som relæet skal være tilkoblet.
<b>2#</b>	Lukker termostatfunktionen
<b>2*D#</b>	Aktiverer termostatfunktionen. D angiver indstillingen i antal grader (0-29 grader C)
<b>7*1#</b>	Alarmfunktionen aktiveres (gælder alle tilsluttede alarmer).
<b>7*0#</b>	Alarmfunktionen deaktiveres (gælder alle tilsluttede alarmer).
<b>8#</b>	Beder om en status-SMS. OBS. Fungerer ikke med en tonevalgstelefon.
<b>8*2#</b>	Beder om en SMS som viser SIM-kortets indstillinger. Fungerer ikke med en tonevalgstelefon.
<b>9#</b>	Alle alarmer afmeldes.

- Vær opmærksom på at alle SMS skal begynde med pinkoden.
- Det er muligt at udføre flere kommandoer i samme SMS eller ved samme opringning fra en tonevalgstelefon. Tegnet # afgrænser alle entydige kommandoer.

- Ved styring fra en tonevalgstelefon bekræftes alle udførte kommandoer med en kort tone, dvs umiddelbart efter at man har trykket #. Hvis en fejl opstår vil man i stedet høre to korte toner. Forsøg igen.
- I stedet for \* kan du bruge alle bogstaver (germaner og versaler) som findes på tasten 7 (dvs p, q, r eller s)
- I stedet for # kan du bruge alle bogstaver (germaner og versaler) som findes på tasten 9 (dvs w, x, y eller z)

## Trykknop

På enheden sidder en trykknop.

Et tryk på knappen ændrer relæets leje.

Hvis enheden har alarmeret vil et tryk på knappen på enheden afmelde alarmen.

## Enhedens lamper

På enhedens forside sidder to lamper, en rød og en grøn.

### GRØN LAMPE

Hurtige blink	Ved opstart når enheden søger kontakt med et GSM-net Hvis enheden skulle miste kontakten med GSM-nettet
Tændt	Enheden er tændt/hvileleje

### RØD LAMPE

Tændt	Relæet er aktiveret
Slukket	Relæet er deaktiveret
Blinker hurtigt	En alarm er aktiveret og enheden venter på at alarmen bliver afmeldt

### RØD OG GRØN LAMPE

Begge blinker hurtigt	SIM-kort kan ikke lokaliseres eller SIM-kortet er låst med PIN-kode. Se side 5.
-----------------------	---

## DIP-switchens omskifter

Enheden indeholder 8 stk. DIP-switches. De forskellige omskifteres funktioner er:

Dipswitch nr	Funktion
1	FRA= alarm A og B i leje Normally Open. TIL= alarm A og B i leje Normally Closed
2	Disse 4 omskiftere anvendes til at indstille radiokanalen. Anvendes ekstra relæer eller trådløse alarmsendere er det vigtigt at alle enheder i et system har samme radiokanal.
3	
4	
5	
6	FRA=kortbølgeradioen er tændt TIL=kortbølgeradioen er slukket
7	Anvendes ikke
8	FRA=relæ vil i forbindelse med strømafbrydelse gå tilbage til den position den havde før strømafbrydelsen. TIL=relæ vil i forbindelse med strømafbrydelse returnere til dens udgangsposition når strømmen kommer igen.

Leje FRA er ned i forhold til teksten på DIP-switchen



## Tips

---

### Hvordan ved jeg hvornår pengene på taletidskortet er opbrugt?

Hos de fleste netoperatører med taletidskort kan du registrere taletidskortet på operatørens web-side. På denne måde kan du via Internettet kontrollere saldoen på taletidskortet. Vær opmærksom på at taletidskort normalt skal bruges via en udgående SMS eller en samtale mindst en gang pr. år, ellers risikerer det at blive deaktiveret af netoperatøren. Visse operatører kræver at du fylder penge på taletidskortet mindst en gang om året.

### Flere operationer i samme SMS eller telefonsamtale

Det er muligt at udføre flere kommandoer i samme SMS eller ved samme opringning fra en tonevalgstelefon. Tegnet # afgrænser alle entydige kommandoer.

Hvis du eksempelvis vil afmelde en alarm men også tænde for relæ ID1 skriver du følgende:

**ABCD#9#1\*1#**

Når du ringer op med en tonevalgstelefon vil enheden kvittere hver korrekt kommando med ett kort bip. Ved fejl afgiver enheden to korte bip.

### Skriv \* og # i SMS

I stedet for \* kan du bruge alle bogstaver som findes på tast 7 (dvs p, q, r eller s).

I stedet for # kan du bruge alle bogstaver som findes på tast 9 (dvs w, x, y eller z)

### Usikker på status hos systemet

Hvis du er usikker på enhedens indstillinger kan du sende en SMS og bede om en status. Se mere på side 17.

### Usikker på programmeringen af SIM-kortet

Hvis du er usikker på hvordan SIM-kortet er programmeret kan du sende en SMS og bede om en SMS med indstillingerne. Se mere på side 18.



### Lang afstand mellem masterenheden og slaveenheden

De ekstra enheder Ontech 9010 eller ekstra alarmsendere (med ID 2, 3, 4 eller 5) fungerer også som så kaldte "repeaters". På denne måde forlænges rækkevidden med ca. 30 meter for hver installeret enhed. Hvis f.eks. en slaveenhed befinder sig for langt fra masterenheden kan yderligere en slaveenhed indsættes et sted imellem. Denne ekstra enhed forbinder herved informationen mellem masterenheden og den enhed som befinder sig uden for rækkevidde i forhold til masterenheden.

### Kontroller om den ekstra enhed Ontech 9010 har kontakt med Ontech 9030

Et tryk på knappen på Ontech 9010 ændrer leje på relæet og information om dette sendes til masterenheden. Masterenheden sender en kvittering på dette til slaveenheden. Under denne proces blinker slaveenhedens lampe hurtigt. Den tid det tager inden lampen stopper med at blinke bør ikke overstige ca 3 sekunder.

## Fejlsøgning

---

Symptom	Løsning
Både den grønne og røde lampe blinker på Ontech GSM 9030	Enheden kan ikke læse SIM-kort <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at PIN-koden på SIM-kortet er deaktiveret. Se side 5.</li><li>• Kontroller at SIM-kortet sidder korrekt i enheden.</li><li>• Kontroller SIM-kortet i en mobiltelefon for at udelukke fejl på SIM-kortet.</li></ul>
Grøn lampe blinker på Ontech GSM 9030.	Ingen kontakt med GSM-nettet Kontroller at der er dækning i forhold til den specifikke operatør ved at teste SIM-kortet i en mobiltelefon. <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at antennen er korrekt monteret.</li><li>• Prøv med et andet SIM-kort.</li></ul>
Enheden har ingen kontakt med ekstra enheder	Forskellige radiokanaler <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at enheden og alle ekstra enheder er indstillet til samme radiokanal . Se side 20.</li></ul>
Enheden har ikke kontakt med en af de ekstra enheder.	Afstanden er for lang eller der er noget der blokerer for radiobølgerne <ul style="list-style-type: none"><li>• Test ved at flytte den ekstra enhed nærmere.</li><li>• Kontroller at den ekstra enhed har et unikt ID.</li><li>• Prøv at sæt yderligere en ekstra enhed i et udtag et sted mellem hovedenheden og den ekstra enhed som ikke har radiokontakt.</li></ul>
Enheden reagerer ikke på SMS	Forkert mobilnummer <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at telefonnummeret er korrekt.</li></ul> Forkert PIN-kode <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at PIN-koden er korrekt. Dette gøres lettest ved at ringe til enheden og taste PIN-koden og derefter #. Ved korrekt PIN-kode svarer enheden med en kort tone. Ellers afsluttes samtalen.</li></ul>

## Tekniske data

---

GSM	Dualbands GSM 900/1800
GSM-abonnement	Valgfrit, også taletidskort
Relæ	Etpolet afbryder, 230V/16A
Kortbølgeradio	Frekvens 2,4 GHz Effekt 1 mW
Alarmindgange	Aktiveres med tilsluttende eller afbrydende funktion Maksimalt +/-50 V, 5 mA
Ekstern strømforsyning	9-16 VDC
Effektforbrug ved 12 V	Nominelt <0,5 W Maksimalt 3 W
Temperaturområde	-20°C til +40°C
Certificering	Opfylder EMC, LVD og RTTE direktiver.



## Bekræftigelse på overensstemmelse

---

Hermed bekræfter Ondico AB, Datavägen 14A, S-436 32 Askim at dette produkt Ontech GSM 9030 er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser i følge Radio og Teleterminaldirektivet R&TTE 1999/5/EG samt Lavspændingsdirektivet LVD 2006/95/EC.



[www.ondico.se](http://www.ondico.se)



15050\_IB\_SE\_100205